

Поэтому, я получил и вам денежный перевод от 2/1
 и письмо от 21-11. И за то и за другое большое 23
 спасибо, вы-же понимаете, что письмо идет не меньше
 [я говорю только "не меньше"] чем перевода, и когда
 наконец получим письмо ~~у нас~~ ~~у нас~~ ~~у нас~~
 становиться - после того, как быстро и легко убедим
 его: вот уже и нет ~~его~~ ~~его~~ ~~его~~, вот и уже уже до
 следующего - а когда это будет? Конечно начинаешь
 радоваться разнице миллионов.

Из перевода я узнал, что вы получили уже мои
 ноты, через Пейкову. Вы представляете себе, как я
 рад! Ну, как? Собственно, что-же я еще скажу! Будто
 сам не знаю, что никаких умышленных восхищений
 в качестве ответа не может последовать. Все таки, я
 очень доволен, что эти несколько музыкальных
 "шоб пфа" находятся у вас. А что до посвящения, то
 совершенно верно: делал я его около 15-го декабря -
 как раз тогда я работал над введением дуэта
 в музыкально-поэтический вид (боюсь, что немогу
 на это, он имеет все-же достаточно неудовольствия
 в музыкальном отношении вид). Я чрезвычайно
 рад буду, если Бэлла сочтет это своим подарком
 к годовщине - знаю что подарок так неказист, да и
 неочутиши, к тому же.

23
 05
 Французский словарь был куплен чрезвычайно дешево. Я чрезвычайно редко не нахожу нужного мне слова. Сместил меня только его русский язык. Вы только послушайте: эти словечки, вроде "диристовый, диравый" (дошито обозначает "диравый") или — "соплегонизельный", совсем незнакомые слова, означающие очевидно "чужеземный", "слезоточивый". Это скрашивает мою душу ирично, такие выкрутасы немецкого профессора. Полезно — и весело. А смеяться — точнее ведь полезно: "доктора смеялись". Сейчас я шлю ~~картинку~~ Р. Волману "Жан Кристоф", второй том, и Монассана, сборник — как всегда у Монассана — с незнакомыми рассказами. Да, вот что: я крепко держусь мысли о том, что хорошо было бы иметь какую-нибудь серьезную книгу по-французски, чтобы в и старую, по-экономике, что-ли — и переводить ее нецелого цента, а записывая. Потому что деньги это с беллетристикой не вяжутся, там всё похрустывает на красоте формы и дословно переводить — бессмысленно. А такой серьезной книжечки тут, к сожалению, нет. —
 Что касается обещания, то ничего нового сообщить не могу. Правда, что я тихонько переваливаю за 50-ую книгу списком по экономическим вопросам? Но эта цифра, какова года 2^{1/2} тому назад, была — вы для меня физически — недо-стижимой, а психологически — довольно внушительной, — сейчас она мне кажется очень не достижимой. В самом

Февраль 1928 г. 19/21

деле, я очень много разговоров моего вузовского пилата да еще еще не касаясь — книг не было, да и не предвидится, каково полагать. Такими, например, отделы права (общего, гражданского, торгового, промышленного, международного и частного), отделы экономическим промышленного, экономическим торговым, экономической статистики, товароведения, и мелкие вопросы, все по праву кое-какие виды на книжки и еще, то по поводу всеи перестановки отделов — эти виды равны нулю. Но что же понимаешь? Вспомнишь отъезд о сравнительной методологии в истории — и удовлетворенные сведениями и имеющимся быть сведениями. Мефеду прочитав, я на днях выписал из ВУЗ'а штук пять удешевленных книг по Востоку, очень хороших, — и все за пустяки, за рубль. И ВУЗ'у похвала, и мне хорошо. —
 Очень обрадовало меня известие об ожидающемся увеличении "славной" фамилии Бромберг — еще на один, хотя и ма-ленький стачана, экзотический — так сказать, фирмы "Шура и Лия" (не судите, дорогие мои, за мои знания, это я так только). Наконец — то! Или, может быть, — "новые приемы, новые песни"? И эти новые приемы вообще не чувствую острой необходимости в немедленном выписывании пренесов? —
 Может быть и так. И да еще очень может быть. Конечно, с моими похвалительными похвалами до той поры, пока они станут вполне уместны. Если бы вы знали, как я люблю Шуру, — а значит, и Лию. Ехет сознаться, но из всех моих друзей, — хотя давай лучше я не буду говорить, кого я больше всех люблю: и трудно это, и нецелесообразно. А кроме того, зря же равнотеория может и самую постановку вопроса — кто больше — поколебать. —
 Вы пишете, что погода стоит у вас очень суровая. А вот у нас, в середине января, днем весьма ощутительно подтаивает. Но, верно, это происходит недолго — так же, как и ваши суровые морозы. Природа не любит несурово-ночи, — если она вообще чего-нибудь не любит. —
 Я надеюсь, дорогие мои, что вы меня простите за короткое и сухое письмо. У меня вообще не такой "исключительной" (выразился языком моего словаря) привычки, какая есть у Левки. Когда он садится писать где письмо, я садюсь наловить и застываю с расплывшим ртом; пишу без передыха, с. (чуть не скажи сухим елем) про так и берусь по бумаге, как ошпаренное, аф шурашки у меня по верхней коже пробегают. А

24 06
У меня не го и не так. Так не ердижесь?
Ну, будьте мне здоровы и богды, богды и здоровы.
Клянётся всем, тем же, и вообще родным.

Крепко целую вас
Ваш Борис

Л. С. Лева просит написать вам, что он еще жив и здоров.
Занимаясь сейчас не столько "техникой" сколько
переводом с немецкого. Поэтому немецкий язык в день стр.
50, не больше, зато переводит 4-5 стр. немецкого текста. Когда
надеюсь, что вы отнесетесь к этому одобрительно, — ведь, это такая
важнейшая и ясная цель овладеть языком да и достигнута
она только в условиях изоляции, в особенности при его (Лева)
отсутствии механических способностей и постоянном отсут-
ствии времени заботиться себя занимаюсь механической
зудреркой. Шел он Шура и Лие поздравления с рождением
наследника. Неужели она не могла сделать Лие исследование
крови по ^{кислоты} способу д-ра Маноилова (из Ленинграда) что дает
погрешность на 100% верное указание начет пола ребенка.
Одна его знающая университетов в Ленинграде сделала себе
это и оцедила "девочку" на 4-м месяце беременности.
Так и окаралось! И хотя это уничтожает последние остатки
романтизма загаять и беременности, — но ведь мы с вами
да вероятно и Шура с Лией, стоим не за романтику, а за
карьеру. Хотя, впрочем, не до безчувствия, т.е. не до
искусственного отщепенения человека.
Вот и все, что он мне напечатал на что, чтобы я написал
вам, что я, обалделый и сдман, как видите.

Еще раз оба целую вас

Б.

Я от вас по имени отговариваю ему, что Шура и Лия досаждают передо-
все люди, чтобы приравнять полное равноправие обоих полов.